



Románia
Hargita megye
Székelyudvarhely megyei jogú város
Székelyudvarhely megyei jogú város helyi tanácsa

29/2026 számú határozat

a Rét és Vizigótok utcák övezetében található, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város köztulajdonába tartozó egyes területek vonatkozásában használati jog, átjárási és hozzáférési szolgalmi jog ingyenes biztosításáról, az ivóvízhálózat és a szennyvízcsatorna-hálózat bővítése – beleértve a bekötéseket és rácsatlakozásokat – érdekében

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa, rendes ülésén,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterének 1869/166/S/09.02.2026. sz. indokolását, a Polgármester hivatal Vagyonkezelési és Gazdálkodási Osztályának 1869/167/S/09.02.2026. sz. szakjelentését, valamint a Helyi Tanács Jogi, belső és nemzetközi kapcsolatokért, a város köz- és magántulajdonának, valamint közszolgáltatásainak igazgatásáért felelős szakbizottságának 1869/264/S/2026. sz. véleményezését,

Tekintettel a 2026. január 28-i keltezésű, az Oroszhegy község, Tibód falu 43. szám, Hargita megye székhellyel rendelkező Tempo Bau K.f.t. által – a Harvíz R.T. nevében – benyújtott, a Polgármesteri Hivatal iktatójában 30035/28.01.2026. számon nyilvántartásba vett kérelemre,

Az 51/2006. számú, a közüzemi szolgáltatásokról szóló törvény 1. cikk (2) bekezdés a) és b) pontja, 5. cikk (10) bekezdés a) pontja, valamint 8. cikke, továbbá a 241/2006. számú, az ivóvíz- és csatornaszolgáltatásról szóló törvény 27. cikk (2) bekezdés a) pontja, valamint a 287/2009. számú, újraközpont Polgári Törvénykönyvről szóló törvény 858–875. cikkeinek rendelkezései alapján,

Összhangban a 7/1996. számú, az ingatlan-nyilvántartásról és telekkönyvi közzétételről szóló törvény 23. cikkével, valamint az Országos Kataszteri és Ingatlan-nyilvántartási Ügynökség főigazgatójának 600/2023. számú rendeletével jóváhagyott, a kataszteri és telekkönyvi nyilvántartásba történő befogadásról és bejegyzésről szóló szabályzat 12–14. cikkeinek rendelkezéseivel,

A Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 129. cikk (2) bekezdés c) pontja, (6) bekezdés a) pontja, 139. cikk (3) bekezdés g) pontja, valamint 196. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján, a következők szerint,

Határoz:

1. cikk. – (1) Jóváhagyja a használati jog, az átjárási és hozzáférési szolgalmi jog biztosítását a 66089. számú telekkönyvben (66089. kataszteri szám), a 66518. számú telekkönyvben (66518. kataszteri szám) és a 68353. számú telekkönyvben (68353. kataszteri szám) azonosított területekre vonatkozóan, 364 m hosszúságú ivóvíz-bekötés és 3 m hosszúságú szennyvízcsatorna-rácsatlakozás létesítése céljából, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város köztulajdonában lévő területeken, a Rét és Vizigótok utcák övezetében, a mellékelt helyszínrajzok és övezeti beillesztési terv szerint, a Harvíz R.T. javára, az ivóvízhálózat és a szennyvízcsatorna-hálózat bővítése – beleértve a bekötéseket és rácsatlakozásokat – érdekében.

(2) Az (1) bekezdés szerinti használati jog, átjárási és hozzáférési szolgalmi jog ingyenesen gyakorolható az ivóvíz- és szennyvízhálózat bővítési munkálatainak teljes kivitelezési időtartama alatt, valamint azok teljes üzemeltetési időtartama alatt, azzal a feltétellel, hogy az érintett felületeket a munkálatok megkezdése előtti eredeti állapotuknak megfelelően helyreállítják.

(3) Harmadik személyekkel szembeni érvényesíthetőség érdekében az (1) és (2) bekezdés szerinti jogokat a Harvíz R.T. kérelmére telekkönyvi nyilvántartásba kell jegyezni.

2. cikk. – A jelen határozat rendelkezéseinek végrehajtásával Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterét bízta meg.

3. cikk. – A jelen határozatot nyilvánosságra kell hozni, valamint a jogszabályban előírt feltételek és határidők szerint közölni kell Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterével, Hargita Megye Prefektusi Hivatalával és a Harvív R.T. részére.

Jelen határozatot Székelyudvarhely megyei jogú város Helyi Tanácsa a Közigazgatási törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseinek betartásával fogadta el, 12 igen szavazattal, a jelen lévő 12 helyi tanácsos közül, a 18 megválasztott tanácsosból.

Székelyudvarhely, 2026 február 26.

BERDE Zoltán,
Önkormányzati képviselő
Ülésvezető elnök

Ellenjegyző
VENCZEL Attila,
Főjegyző

Hitelesítési megjegyzés

Alulírott, Venczel Attila, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város főjegyzője, ezennel igazolom, hogy a fentebb olvasható magyar nyelvű szöveg a 29/2026 sz. határozat román nyelvű eredeti dokumentumának pontos, teljes és hű fordítása.

Felhívom a figyelmet arra, hogy a határozat jogi értelmezése és alkalmazása során minden esetben a román nyelvű hivatalos szöveget kell figyelembe venni, amely a joghatályos dokumentum.

Jelen hitelesítési jegyzék a dokumentum elválaszthatatlan részét képezi.

Székelyudvarhely, 2026.02.26.

Főjegyző:

VENCZEL Attila

Mențiune de certificare

Subsemnatul, Venczel Attila, Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc, certific prin prezenta faptul că textul redactat în limba maghiară, redat mai sus, reprezintă traducerea exactă, completă și fidelă a documentului original întocmit în limba română, aferent Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 29/2026

Atrag atenția asupra faptului că, în procesul de interpretare și aplicare juridică a hotărârii, se va avea în vedere exclusiv textul oficial redactat în limba română, care constituie documentul cu forță juridică.

Prezenta mențiune de certificare face parte integrantă din document.

Odorheiu Secuiesc, 26.02.2026.

Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc

VENCZEL Attila